

GLO-GED Gasoline Engine Dye Instructions

GOODSON

Tools and Supplies for Engine Builders

156 Galewski Drive • P.O. Box 847 • Winona, MN 55987-0847

Toll-Free 1-800-533-8010 • Local 507-452-1830 • www.goodson.com

GLO-GED

Please read instructions before using.

October 2012

Adding Dye and Inspecting for Leaks

1. Turn OFF the engine. Add the dye through the oil fill port. Use 1 ounce (30 ml) of dye for every 4 to 5 quarts (3.8 to 4.7 liters) of oil. If the oil is very dirty, you may need to add more dye to obtain good fluorescent response (additional dye will not harm the engine) or change oil before adding the dye.
2. Run the engine for 5 to 10 minutes so the oil and dye will mix well. Use a Tracerline® UV lamp to inspect the dipstick or oil fill port and check for a bright fluorescent response. Add more dye if needed. A short road test is recommended to allow the dye to penetrate all leaks prior to inspection.
3. Turn OFF the engine. Inspect possible leak areas of the engine with the UV lamp. **All leaks will show with a bright yellow-green fluorescent glow.** The glow will show up best under low light conditions. Use a high-intensity Tracerline® UV lamp for best results.

SAFETY: Wear approved safety glasses or goggles whenever using a UV lamp or servicing any motor vehicle.

NOTE: It is NOT necessary to change the oil after adding the tracer dye. When used properly, Dye-Lite® can safely remain in the system until the oil is changed.

GLO-GED

Instrucciones Para Tinte Para Aceite en Motores de Gasolina

GOODSON

Herramientas y suministros para reconstrutores de motores

156 Galewski Drive • P.O. Box 847 • Winona, MN 55987-0847
Toll-Free 1-800-533-8010 • Local 507-452-1830 • www.goodson.com

GLO-GED

Por favor lea las instrucciones antes de usar.

Octubre 2012

Para Agregar Tinte e Inspeccionar Para Fugas

1. Apague el motor. Agregue el tinte por el puerto de llenado del aceite. Use una onza (30 ml) de tinte por cada cuatro o cinco (3.8 a 4.7 litros) cuartos de aceite. Si el aceite está demasiado sucio, es posible que tendrá que agregar más tinte para obtener un resultado fluorescente buena (tinte adicional no dañará el motor) o cambia el aceite antes de agregar tinte.
2. Deje que el motor corre algunos 5 o 10 minutos para el aceite y tinte se mezclan bien. Use una lámpara UV de Tracerline® para inspeccionar la varilla indicadora o el puerto de llenado del aceite y busque una respuesta brillante y fluorescente. Agregue más tinte si es necesario. Se recomienda una prueba cortita para permitirlo al tinte penetrar todas fugas antes de inspeccionar.
3. Apague el motor. Inspeccione los areas donde parece que haya fugas en el motor con la lámpara UV. Todas fugas se mostrarán con un resplandor fluorescente y brillante de color amarillo o verde. El resplandor se mirra mejor en condiciones con poca luz. Use una lámpara UV de Tracerline® para resultados mejores.

SEGURIDAD: Simpre debe de usar lentes o gafas de seguridad mientras arrelge cualquier vehiculo.

NOTA: No es necesario cambiar el aceite después de haber agregado el tinte. Si han sido usados correctamente, los productos Dye-Lite® se pueden quedar en la sistema hasta la próxima vez que cambie el aceite.